



Έγγραφο συνόδου

A8-0212/2018

21.6.2018

ΣΥΣΤΑΣΗ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την παράταση της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής
(08166/2018 – C8-0259/2018 – 2018/0067(NLE))

Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας

Εισηγητής: Rolandas Paksas

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης.)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	6
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	7
ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	8

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την παράταση της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (08166/2018 – C8-0259/2018 – 2018/0067(NLE))

(Έγκριση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου (08116/2018),
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 98/591/EΚ του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1998 για τη σύναψη της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής¹,
 - έχοντας υπόψη την αίτηση έγκρισης που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με τα άρθρα 186 και 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) ν) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C8-0259/2018),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 99 παράγραφος 1 και 4, καθώς και το άρθρο 108 παράγραφος 7 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας (A8-0212/2018),
1. εγκρίνει την παράταση της συμφωνίας·
 2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

¹ EE L 284 της 22.10.1998, σ. 35.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η στρατηγική συνεργασία για την έρευνα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής έχει τεθεί σε ισχύ από το 1998. Η «συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής» («η συμφωνία») υπεγράφη στις 5 Δεκεμβρίου 1997 και τέθηκε σε ισχύ στις 14 Οκτωβρίου 1998. Έκτοτε ανανεώθηκε τρεις φορές, το 2003, το 2008 και το 2013.

Το άρθρο 12 στοιχείο β της συμφωνίας ορίζει ότι αυτή «συνάπτεται αρχικά για χρονικό διάστημα πέντε ετών. Η συμφωνία υπόκειται σε επανεξέταση από τους αντισυμβαλλομένους κατά το τελικό έτος εκάστης διαδοχικής χρονικής περιόδου, και η ισχύς της μπορεί στη συνέχεια να παραταθεί, ενδεχομένως με τροποποιήσεις, για συμπληρωματικές χρονικές περιόδους πέντε ετών, με αμοιβαία γραπτή συμφωνία μεταξύ των αντισυμβαλλομένων». Η τρέχουσα συμφωνία λήγει στις 14 Οκτωβρίου 2018.

Προς το παρόν, το κύριο εργαλείο συνεργασίας είναι το πρόγραμμα πλαίσιο της ΕΕ για την έρευνα και την καινοτομία, όμως είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η συμφωνία δεν αποκλείει τυχόν μελλοντική ρύθμιση για τις ΗΠΑ στο επόμενο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και την καινοτομία. Πράγματι, η συμφωνία υπάρχει για να προσφέρει ένα πλαίσιο για τη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ σε κοινά πεδία προτεραιότητας επιστήμης και τεχνολογίας (E&T), και για να αποφέρει αμοιβαία οφέλη, όχι για να παρέχει αυτόματα πρόσβαση σε συγκεκριμένα προγράμματα.

Η σχέση της ΕΕ με τις ΗΠΑ στους τομείς της επιστήμης, της τεχνολογίας και της καινοτομίας (ΕΤΚ) είναι ισχυρότερη απ' ό,τι με οποιαδήποτε άλλη χώρα εκτός Ευρώπης. Αποτελεί αντανάκλαση της ειδικής μακροχρόνιας σχέσης που έχει αναπτυχθεί κατά τις περασμένες δεκαετίες και η οποία θα πρέπει να συνεχίσει να ενισχύεται στο μέλλον. Οι ΗΠΑ είναι μακράν η πλέον ενεργή χώρα στο πρόγραμμα «Ορίζοντας 2020» όσον αφορά τα ποσά των επενδύσεων σε αμοιβαία έρευνα και ανάπτυξη (E&A), τις ροές επιστημόνων, τον όγκο των συνεργατικών δραστηριοτήτων και το πλήθος των κοινών δημοσιεύσεων και διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας. Η ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των δύο μερών μπορεί να οδηγήσει σε σημαντική οικονομική ανάπτυξη, δημιουργία θέσεων εργασίας και βελτίωση της ποιότητας ζωής των πολιτών και στις δύο πλευρές του Ατλαντικού. Οι παγκόσμιες προκλήσεις απαιτούν παγκόσμιες κοινές λύσεις, ως εκ τούτου, είναι σημαντική η στενή συνεργασία ΕΕ και ΗΠΑ για τον εντοπισμό τους.

Για τους προαναφερθέντες λόγους, ο εισηγητής θεωρεί ότι είναι προς το συμφέρον της ΕΕ να παραταθεί η «συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής» για μια νέα πενταετή περίοδο.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Παράταση της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής
Έγγραφο αναφοράς	08166/2018 – C8-0259/2018 – 2018/0067(NLE)
Ημερομηνία διαβούλευσης / αίτησης έγκρισης	8.6.2018
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ITRE 14.6.2018
Γνωμοδοτικές επιτροπές Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 14.6.2018
Αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει Ημερομηνία της απόφασης	BUDG 23.4.2018
Εισηγητές Ημερομηνία ορισμού	Rolandas Paksas 30.4.2018
Εξέταση στην επιτροπή	16.5.2018
Ημερομηνία έγκρισης	19.6.2018
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 58 -: 2 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Zigmantas Balčytis, Nikolay Barekov, Bendt Bendtsen, José Blanco López, David Borrelli, Jonathan Bullock, Cristian-Silviu Bușoi, Reinhard Bütikofer, Jerzy Buzek, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, András Gyürk, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Peter Kouroumbashev, Miapetra Kumpula-Natri, Christelle Lechevalier, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Dan Nica, Angelika Niebler, Rolandas Paksas, Aldo Patriciello, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Sven Schulze, Dario Tamburrano, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Νεοκλής Συλικιώτης
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Françoise Grossetête, Benedek Jávor, Werner Langen, Olle Ludvigsson, Marisa Matias, Rupert Matthews, Dominique Riquet, Michèle Rivasi, Μαρία Σπυράκη
Αναπληρωτές (άρθρο 200, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Mary Honeyball
Ημερομηνία κατάθεσης	21.6.2018

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ
ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

58	+
ALDE	Fredrick Federley, Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Dominique Riquet, Lieve Wierinck
ECR	Nikolay Barekov, Edward Czesak, Ashley Fox, Rupert Matthews, Evžen Tošenovský
EFDD	Jonathan Bullock, Rolandas Paksas, Dario Tamburrano
ENF	Barbara Kappel, Christelle Lechevalier
NI	David Borrelli
PPE	Bendt Bendtsen, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Françoise Grossetête, András Gyürk, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Werner Langen, Angelika Niebler, Aldo Patriciello, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Sven Schulze, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Anna Záborská, Μαρία Σπυράκη
S&D	Zigmantas Balčytis, José Blanco López, Adam Gierek, Theresa Griffin, Mary Honeyball, Jeppe Kofod, Peter Kouroumbashev, Miapetra Kumpula-Natri, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Dan Nica, Miroslav Poche, Kathleen Van Brempt, Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Jakop Dalunde, Benedek Jávor, Michèle Rivasi, Claude Turmes

2	-
GUE/NGL	Marisa Matias, Νεοκλής Συλικιώτης

0	0

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+: υπέρ
-: κατά
0: αποχή